

Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1994-1995 (*)

10 FEBRUARI 1995

WETSVOORSTEL

**tot wijziging van de benamingen
« bestendige deputatie van
de provincieraad » en
« lid van de bestendige deputatie »**

(Ingediend door de heer Thissen)

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Dit voorstel strekt ertoe de werking van provincie als instelling begrijpelijker te maken door sommige benamingen te wijzigen. Die wijziging kan onbeduidend lijken, maar heeft in de eerste plaats een symbolische betekenis.

Heel weinig burgers weten immers wat de bestendige deputatie juist is en hoe ze is samengesteld en georganiseerd.

Doordat de kiezers op gezette tijden worden opgeroepen om hun stem uit te brengen voor de vernieuwing van provincieraad, hebben ze een idee van de rol van de provincieraadsleden. De rol van leden van de bestendige deputatie is daarentegen wat miskend.

Voor een beter begrip van de rol van die provinciale instelling, lijkt het aangewezen zo nauw mogelijk aan te sluiten bij de benamingen van de organen van de instelling die het dichtst bij de burger staat, namelijk de gemeente.

Zo krijgen we naast de provincieraad bestaande uit de provincieraadsleden ook het provinciecollege, samengesteld uit de gouverneur en de « provincieschepenen » en belast met de uitvoering van de be-

Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1994-1995 (*)

10 FÉVRIER 1995

PROPOSITION DE LOI

**portant modification des noms
de « députation permanente
du conseil provincial » et
de « député permanent »**

(Déposée par M. Thissen)

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Il s'agit, par un changement de nom, de rendre plus compréhensible le fonctionnement de l'institution provinciale. Le changement peut sembler anodin mais il est surtout appelé à jouer un rôle d'ordre symbolique.

Rares en effet sont les citoyens qui savent ce qu'est exactement la députation permanente et la façon dont elle est composée et organisée.

Si l'on est périodiquement appelé à renouveler quelque peu par son vote les conseils provinciaux et que l'on connaît donc le rôle des conseillers provinciaux, celui des députés permanents semble plus méconnu.

Pour accroître la compréhension du rôle de l'institution provinciale, il semble bon de se rapprocher le plus des appellations données au organes de l'institution la plus proche du citoyen, à savoir la commune.

Ainsi, à côté du conseil provincial composé de conseillers provinciaux, figureraient le collège provincial composé du gouverneur et des « échevins provinciaux » chargés d'exécuter les décisions du conseil

(*) Vierde zitting van de 48^e zittingsperiode.

(*) Quatrième session de la 48^e législature.

sluiten van de provincieraad en het uitzetten van de krachtlijnen van het provinciebeleid.

Die naamsverandering kan tevens de gelegenheid zijn om de huidige rol van de bestendige deputaties opnieuw te bekijken; sommige bevoegdheden zoals de rechtsprekende bevoegdheid, die inzonderheid betrekking heeft op geschillen in kieszaken en bepaalde aspecten van fiscale geschillen, zouden moeten worden herzien. Dat is evenwel niet het doel van dit voorstel.

provincial et de donner les grandes définitions de la politique provinciale.

Ce changement de nom pourrait impliquer aussi une redéfinition du rôle actuel des députations permanentes, dont, par exemple, les attributions juridictionnelles, notamment le contentieux électoral et certains aspects du contentieux fiscal, devraient être revues. Tel n'est pas cependant l'objet de la présente proposition.

R. THISSEN

WETSVOORSTEL

Enig artikel

In de provinciewet, de wet tot regeling van de provincieraadsverkiezingen, in enige andere tekst van een wet, een decreet, een koninklijk besluit of een besluit van een gemeenschaps- of gewestregering, alsmede in alle akten die uitgaan van de federale, gewestelijke, gemeenschaps-, provinciale en gemeentelijke instellingen, worden de woorden « bestendige deputatie » of « bestendige deputatie van de provincieraad » en de woorden « lid van de bestendige deputatie » respectievelijk vervangen door het woord « provinciecollege » en het woord « provincieschepen ».

Die benamingen worden tevens vermeld in het briefhoofd van elke akte die uitgaat van de huidige bestendige deputaties.

12 januari 1995.

PROPOSITION DE LOI

Article unique

Dans la loi provinciale, dans la loi organique des élections provinciales, dans tout autre texte de loi, de décret, d'arrêté royal ou d'arrêté de gouvernement communautaire ou régional, ainsi que dans tout acte émanant des institutions fédérales, régionales, communautaires, provinciales et communales, les mots « députation permanente » ou « députation permanente du conseil provincial » et « député permanent » sont remplacés par les mots « collège provincial » et « échevins provinciaux ».

Ces expressions figureront également à l'en-tête de tout acte émanant des actuelles députations permanentes.

12 janvier 1995.

R. THISSEN